

## IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

## SPRAWOZDANIE Z ZARZĄDZANIA BUDŻETEM I FINANSAMI ZA ROK BUDŻETOWY 2010

(2011/C 154/01)

## SPIS TREŚCI

	<i>Strona</i>
<b>Sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami za rok budżetowy 2010</b>	
1. Wstęp .....	2
2. Ogólny przegląd wykonania budżetu za 2010 r. ....	2
3. Wykonanie budżetu na 2010 r. według rozdziałów .....	5
<b>Załączniki</b>	
Załącznik I: Porównanie wykonania budżetu w zakresie dochodów w 2010 r. w stosunku do 2009 r. według rozdziałów .....	12
Załącznik II: Stan dochodów w 2010 r. – należności ustalone i należności przeniesione .....	13
Załącznik III: Porównanie wykonania budżetu w zakresie środków w 2010 r. w stosunku do 2009 r. według rozdziałów .....	15
Załącznik IV: Szczegóły wykorzystania środków w 2010 r. (środki w roku budżetowym i środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego) .....	16
Załącznik V: Wykorzystanie dochodów przeznaczonych na określony cel w 2010 r. ....	23
Załącznik VI: Przesunięcia budżetowe dokonane w 2010 r. na podstawie art. 22 i 24 rozporządzenia finansowego	24

## Sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami za rok budżetowy 2010

### Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

#### 1. WSTĘP

Niniejsze sprawozdanie, zgodnie z art. 122 rozporządzenia finansowego i art. 185 przepisów wykonawczych, dołączone do rozliczenia finansowego Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej za 2010 r., podaje w szczególności stopień wykorzystania środków. Zawiera ono również syntetyczne zestawienie informacji dotyczących przesunięć środków pomiędzy różnymi pozycjami budżetowymi dokonanych w roku budżetowym 2010.

Rozdział 2 niniejszego sprawozdania przedstawia ogólny przegląd wykonania budżetu w 2010 r., a rozdział 3 bardziej szczegółowo bada ewolucję linii budżetowych dla każdego rozdziału budżetu. Wreszcie, w załącznikach zamieszczone są tabele zestawiające szczegółowe dane liczbowe odnoszące się do wykonania budżetu za 2010 r.

Co się tyczy działalności sądowniczej sensu stricto, informacje na jej temat zawarte zostały w umieszczonym na stronie internetowej Curia (<http://curia.europa.eu>) sprawozdaniu rocznym Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej za rok 2010, które dostarcza szczegółowych danych i statystyk odnoszących się do działalności sądowniczej Trybunału Sprawiedliwości, Sądu i Sądu do spraw Służby Publicznej.

#### 2. OGÓLNY PRZEGLĄD WYKONANIA BUDŻETU ZA 2010 r.

##### 2.1. Dochody

Prognozowane dochody Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 wyniosły 39 957 000 EUR.

Jak pokazuje **tabela 1**, należności ustalone podczas roku budżetowego 2010 wynoszą 44 043 087 EUR i są wyższe o 10,23 % od prognozowanych <sup>(1)</sup>.

Tabela 1

#### Prognozowane dochody i ustalone należności

(w EUR)

Tytuł	Prognozowane dochody w 2010 r.	Należności ustalone w 2010 r.	% całości
4 Dochody pochodzące od osób związanych z instytucjami i innymi organami wspólnotowymi	39 817 000,00	42 959 551,79	97,54
5 Dochody z działalności administracyjnej instytucji	130 000,00	1 072 685,37	2,44
9 Dochody różne	10 000,00	10 850,00	0,02
<b>Ogółem</b>	<b>39 957 000,00</b>	<b>44 043 087,16</b>	<b>100,00</b>
%	100,00 %	110,23 %	

Należy zauważyć, że stosunek dochodów do należności ustalonych w tytule 4 (głównie potrącenia w ramach pozycji dotyczących wynagrodzeń członków i personelu z tytułu podatków i składek na zabezpieczenie społeczne) stanowi bardzo duży procent całości dochodów (97,54 %), podczas gdy dochody w tytułach 5 i 9 (pochodzące głównie ze zwrotu opłat związanych z najmem budynków T/T bis przez Trybunał Obrachunkowy i przez Centrum Tłumaczeń oraz ze sprzedaży publikacji, zwrotów opłat telekomunikacyjnych i produktów finansowych) stanowią zaledwie 2,46 % całości.

<sup>(1)</sup> Różnica ta zmniejsza się do 2,16 % przy wzięciu pod uwagę dochodów przeznaczonych na określony cel zdalnych do ponownego przypisania, które zgodnie z praktyką budżetową przy tworzeniu pierwotnego budżetu są przedstawiane w formie zapisu symbolicznego („p.m.”), a następnie należy je uwzględnić w tymże budżecie poprzez potrącenie ich z odpowiednich pozycji budżetowych.

**Załączniki I i II** podają uzupełniające dane liczbowe dotyczące całości przepływu dochodów (stosunek dochodów do należności przeniesionych, stosunek dochodów do należności ustalonych, stosunek dochodów do należności zebranych).

Jeśli chodzi o dochody z należności przeniesionych z poprzedniego roku budżetowego, **tabela 2** wskazuje, że dochody tytułu 4 stanowią największą część ogółu dochodów z należności przeniesionych uzyskanych w 2010 r. (75,93 %).

Tabela 2

**Dochody z należności przeniesionych**

(w EUR)

Tytuł	Przeniesienie z 2009 r. na 2010 r.	Dochody z należności przeniesionych	% całości
4 Dochody pochodzące od osób związanych z instytucjami i innymi organami wspólnotowymi	44 048,98	44 048,98	75,93
5 Dochody z działalności administracyjnej instytucji	14 470,35	13 963,59	24,07
9 Dochody różne	0,00	0,00	0,00
<b>Ogółem</b>	<b>58 519,33</b>	<b>58 012,57</b>	<b>100,00</b>
%	100,00 %	99,13 %	

**2.2. Wydatki**

## 2.2.1. Środki na rok budżetowy

Środki zapisane w budżecie Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 wynosiły 329 300 000 EUR.

Jak przedstawia to **tabela 3**, wykonanie budżetu za rok budżetowy 2010 osiągnęło kwotę 323 784 221,31 EUR, odzwierciedlającą bardzo wysoki stopień wykorzystania ostatecznych środków, równy 98,32 % i – podobnie jak w 2009 r. – przewyższający 98 %.

Należy zauważyć również, że podobnie jak w latach poprzednich trzy czwarte budżetu wykonanego przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej przeznaczone jest na wydatki na członków i na personel (wydatki tytułu 1).

Tabela 3

**Wykorzystanie środków w roku budżetowym**

(w EUR)

Tytuł	Środki budżetowe na 2010 r.	Zobowiązania budżetowe w 2010 r.	% całości
1 Osoby związane z instytucją	248 514 000,00	243 614 674,62	75,24
2 Budynki, umeblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	80 746 000,00	80 149 024,44	24,75
3 Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań	40 000,00	20 522,25	0,01
10 Inne wydatki (1)	0	0	—
<b>Ogółem</b>	<b>329 300 000,00</b>	<b>323 784 221,31</b>	<b>100</b>
%	100 %	98,32 %	

(1) Parlament pierwotnie umieścił w rezerwie dla większości instytucji 5 % środków na usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń w oczekiwaniu na przyjęcie specjalnego sprawozdania w sprawie współpracy międzyinstytucjonalnej w tej dziedzinie. Rezerwa ta (485 700 EUR w przypadku Trybunału Sprawiedliwości) została uwolniona na początku lipca 2010 r.

**Załączniki III i IV** podają uzupełniające szczegółowe dane liczbowe dotyczące wykorzystania środków zapisanych na rok budżetowy 2010 (porównanie względem roku 2009, szczegóły wykorzystania według linii budżetowych).

#### 2.2.2. Środki przeniesione

**Tabela 4** pokazuje, że środki przeniesione z roku budżetowego 2009 na rok budżetowy 2010, które ogółem wyniosły 18 228 846,03 EUR, zostały w bardzo dużej części wykorzystane (84,9 %).

Tabela 4

#### Wykorzystanie środków przeniesionych

(w EUR)

Tytuł	Przeniesienie środków z 2009 r. na 2010 r.	Płatności ze środków przeniesionych	Anulowane środki
1 Osoby związane z instytucją	3 477 044,48	2 910 523,20	566 521,28
2 Budynki, umeblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	14 736 301,55	12 559 807,45	2 176 494,10
3 Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań	15 500,00	6 858,66	8 641,34
10 Inne wydatki	0	0	0
<b>Ogółem</b>	<b>18 228 846,03</b>	<b>15 477 189,31</b>	<b>2 751 656,72</b>
%	100 %	84,90 %	15,10 %

**Załącznik IV** podaje uzupełniające szczegółowe dane liczbowe dotyczące wykorzystania środków przeniesionych z roku budżetowego 2009 na rok budżetowy 2010.

#### 2.2.3. Środki odpowiadające dochodom przeznaczonym na określony cel

Należy wspomnieć, że zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego niektóre dochody mogą zostać przeznaczone na finansowanie konkretnych wydatków. Takie dochody przeznaczone na określony cel stanowią więc dodatkowe środki, które mogą zostać wykorzystane przez instytucję.

**Tabela 5** wyszczególnia, według rozdziałów, kwoty dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesionych z jednego roku budżetowego na drugi oraz dochody przeznaczone na określony cel ustalone i uzyskane podczas roku budżetowego.

Tabela 5

#### Wykorzystanie dochodów przeznaczonych na określony cel

(w EUR)

Tytuł	Przeniesienie dochodów przeznaczonych na określony cel z 2009 r. na 2010 r.	Dochody przeznaczone na określony cel w 2010 r.	Płatności w 2010 r.	Przeniesienie dochodów przeznaczonych na określony cel z 2010 r. na 2011 r.
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) - (3)
1 Osoby związane z instytucją	127 481,23	75 531,91	68 604,76	134 408,38
2 Budynki, umeblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	1 029 344,18	946 757,78	646 885,81	1 329 216,15
3 Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań	7 035,25	0,00	5 035,25	2 000,00

(w EUR)				
Tytuł	Przeniesienie dochodów przeznaczonych na określony cel z 2009 r. na 2010 r.	Dochody przeznaczone na określony cel w 2010 r.	Płatności w 2010 r.	Przeniesienie dochodów przeznaczonych na określony cel z 2010 r. na 2011 r.
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) - (3)
10 Inne wydatki	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Ogółem</b>	<b>1 163 860,66</b>	<b>1 022 289,69</b>	<b>720 525,82</b>	<b>1 465 624,53</b>

Jak pokazuje tabela 5, środki z dochodów przeznaczonych na określony cel ustalonych w roku budżetowym 2010 wynoszą 1 022 289,69 EUR, przy czym ponad 90 % tej kwoty pochodzi z następujących źródeł:

- zwrotu wydatków związanych z budynkami z tytułu powierzchni udostępnionych innym instytucjom (594 526 EUR),
- sprzedaży publikacji Trybunału, takich jak Zbiory Orzecznictwa (177 030 EUR),
- zwrotu opłat za połączenia telefoniczne lub przesyłki pocztowe (119 106 EUR).

**Załącznik V** podaje uzupełniające szczegółowe dane liczbowe dotyczące wykorzystania dochodów przeznaczonych na określony cel.

#### 2.2.4. Przesunięcia środków

W roku budżetowym 2010 Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej dokonał na podstawie przepisów art. 22 i 24 rozporządzenia finansowego 17 przesunięć środków budżetowych na ogólną kwotę 8 345 278 EUR, zatem niższą od kwoty tego rodzaju przesunięć dokonanych w 2009 r. (9 345 304 EUR).

Zgodnie z art. 22 ust. 2 i art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego 7 przesunięć środków stało się przedmiotem zawiadomienia organu budżetowego. Opiewają one łącznie na kwotę 5 621 700 EUR i odpowiadają większej części (67 %) łącznej kwoty przesunięć środków w roku budżetowym. Jeżeli chodzi o tytuł 1, odblokowanie środków rezerwowych (niemalże 3 mln EUR) przyczyniło się w szczególności do nadzwyczajnej wypłaty zaległych wynagrodzeń (w wysokości 1,85 % od lipca 2009 r., o której Rada zdecydowała w grudniu 2010 r. w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości<sup>(1)</sup>). Ponadto środki na usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń zostały powiększone o 1 mln EUR w celu sprostania dużemu natężeniu pracy wynikającemu ze wzrostu działalności sądowniczej instytucji. Co się tyczy tytułu 2 kwota niemalże 1 mln EUR pozwoliła zwiększyć wcześniejsze spłaty dokonane w odniesieniu do projektu z zakresu nieruchomości obejmującego remont i rozbudowę budynków Trybunału, w celu zmniejszenia przyszłych obciążeń budżetowych w ramach zawartej z władzami luksemburskimi umowy najmu z opcją wykupu.

Ponadto bez zawiadamiania organu budżetowego, jak to przewidują przepisy art. 22 ust. 4 rozporządzenia finansowego, dokonano 10 przesunięć w ramach artykułów na łączną kwotę 2 723 578 EUR.

**Załącznik VI** przedstawia szczegóły wszystkich tych przesunięć środków oraz danych linii budżetowych.

### 3. WYKONANIE BUDŻETU NA 2010 r. WEDŁUG ROZDZIAŁÓW

#### 3.1. TYTUŁ 1 – Osoby związane z instytucją

Jak wskazuje **tabela 6**, ostateczne środki budżetowe dla tytułu 1 na rok budżetowy 2010 wynoszą 232 698 820 EUR i stanowią nieco ponad 75 % całego budżetu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej. Środki te zostały zaangażowane w wysokości 243 614 674,62 EUR, co odpowiada bardzo wysokiemu stopniowi wykorzystania wynoszącemu 98,03 % (wobec 98,71 % w 2009 r.).

<sup>(1)</sup> Sprawa nr 40/2010: skarga o stwierdzenie nieważności rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1296/2009 z dnia 23 grudnia 2009 r.

Tabela 6

## Wykorzystanie środków w roku budżetowym

(w EUR)

Tytuł 1	Środki budżetowe na 2010 r.	Zobowiązania budżetowe w 2010 r.	% wykorzystania
1 0 Członkowie instytucji	32 267 000,00	30 180 903,86	93,53
1 2. Urzędnicy i pracownicy czasowi	194 718 000,00	192 360 236,34	98,79
1 4. Pozostały personel i zamówienia zewnętrzne	16 550 000,00	16 242 289,99	98,14
1 6. Pozostałe wydatki dotyczące osób związanych z instytucją	4 979 000,00	4 831 244,43	97,03
<b>Ogółem</b>	<b>248 514 000,00</b>	<b>243 614 674,62</b>	<b>98,03</b>

## 3.1.1. Rozdział 1 0 – Członkowie instytucji

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 32 267 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 30 180 903,86 EUR, co odpowiada wysokiemu współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 93,53 % (wobec 97,12 % w 2009 r.).

Należy zauważyć, że pewne zmiany w wykorzystaniu środków na wynagrodzenia członków są związane z różnicami nie do uniknięcia pomiędzy współczynnikiem wyrównania wynagrodzeń, o którym zdecydowała Rada, i założeniami przyjętymi podczas opracowywania budżetu (+ 1,85 % w dniu 1 stycznia 2010 r. wobec przewidywanych + 2,1 % oraz + 0,01 % w dniu 1 lipca 2010 r. wobec przewidywanych + 2,5 %). Zrealizowane w ten sposób oszczędności środków oraz odblokowanie środków rezerwowych (386 000 EUR) pozwoliły zresztą sprostać nadzwyczajnej wypłacie zaległych wynagrodzeń (1,85 %) wskazanej w pkt 2.2.4.

Ponadto pewne oszczędności środków w wysokości nieco ponad miliona EUR wykazane zostały w ramach pozycji budżetowych obejmujących przewidziane regulaminem pracowniczym wydatki związane z odnowieniem mandatów członków trzech sądów (dodatki przejściowe, świadczenia związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia obowiązków). Powstałe różnice są wynikiem normalnego procesu przygotowywania budżetu, który wymaga, by przewidywania co do odnowienia składu członków były ustalane z bardzo znacznym wyprzedzeniem (około półtora roku przed datą odnowienia) w oparciu o ostrożne założenia, podczas gdy rzeczywiste odnowienie mandatów członków jest następnie wypadkową decyzji państw członkowskich oraz indywidualnych decyzji członków sądów.

W 2010 r. z rozdziału 1 0 nie dokonano żadnego przesunięcia do innych rozdziałów budżetu.

## 3.1.2. Rozdział 1 2 – Urzędnicy i pracownicy czasowi

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 194 718 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 192 360 236,34 EUR, co odpowiada bardzo wysokiemu współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 98,79 % i (wobec 98,96 % w 2009 r.).

Podobnie jak w 2009 r. te bardzo zadowalające wyniki są owocem bardzo aktywnej polityki naboru realizowanej przez wszystkie służby Trybunału. Współczynnik obsadzenia stanowisk na koniec 2010 r. osiągnął niemalże 98 % – procent godny uwagi, zważywszy na konsekwencje zwykłej rotacji personelu w skali całego stanu liczebnego personelu instytucji (1 927 etatów). Ponadto należy przypomnieć, że w kontekście poważnego kryzysu gospodarczego Trybunał Sprawiedliwości nie wystąpił o żaden nowy etat w 2010 r., intensyfikując politykę przesuwania etatów w celu wewnętrznego zaradzenia pewnym priorytetowym potrzebom.

Należy zaznaczyć, że tak samo jak w przypadku środków z rozdziału 1 0, pewne zmiany w wykorzystaniu środków na wynagrodzenia urzędników i personelu tymczasowego z rozdziału 1 2 są związane z różnicami nie do uniknięcia pomiędzy współczynnikiem wyrównania wynagrodzeń, o którym zdecydowała Rada i założeniami przyjętymi podczas opracowywania budżetu (+ 1,85 % w dniu 1 stycznia 2010 r. wobec przewidywanych + 2,1 % oraz + 0,01 % w dniu 1 lipca 2010 r. wobec przewidywanych + 2,5 %).

Zrealizowane w ten sposób oszczędności środków oraz odblokowanie środków rezerwowych (2,38 mln EUR) pozwoliły sprostać nadzwyczajnej wypłacie zaległych wynagrodzeń (1,85 %) wskazanej w pkt 2.2.4. Umożliwiły one również dokonanie przesunięcia w wysokości miliona EUR w celu zasilenia środków w pozycji 1 4 0 6 „Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń” w ramach rozdziału 1 4.

### 3.1.3. Rozdział 1 4 – Pozostały personel i zamówienia zewnętrzne

Ogólnie rzecz ujmując, ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 16 550 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 16 242 289,99 EUR, co odpowiada współczynnikowi wykorzystania 98,14 % (wobec 99,5 % w 2009 r.).

Ostateczne środki wpisane do rozdziału 1 4 przyporządkowane są – prawie w całości – dwóm pozycjom budżetowym. Blisko jedna trzecia tych środków należy do pozycji 1 4 0 0 „Pozostali pracownicy”, w której utrzymał się bardzo wysoki stopień ich wykorzystania (nieco ponad 96 %). Co się tyczy pozostałych dwóch trzecich środków, wpisane zostały do pozycji 1 4 0 6 „Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń”, której stopień wykorzystania wynosi niemalże 100 %.

Jeśli chodzi o tę ostatnią pozycję, która obejmuje usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń pisemnych i ustnych, należy stwierdzić że pomimo podjęcia przez Trybunał w ostatnich latach różnych środków organizacyjnych w celu ograniczenia potrzeb w dziedzinie tłumaczeń pisemnych, natężenie pracy w tym zakresie wzrosło w 2010 r. o 12 % w stosunku do 2009 r. Ze względu na wolę Trybunału Sprawiedliwości aby nie wnioskować o nowe etaty w 2010 r. konieczne stało się wzmożone korzystanie z zewnętrznego podwykonawstwa i zasilenie odpowiednich środków kwotą 1 mln EUR pochodzącą z rozdziału 1 2.

### 3.1.4. Rozdział 1 6 – Pozostałe wydatki dotyczące osób związanych z instytucją

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 4 979 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 4 831 244,43 EUR, co odpowiada współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 97,03 % (wobec 96,97 % w 2009 r.).

Dwie pozycje tego rozdziału obejmują prawie 79 % ostatecznych środków. Chodzi tu o pozycję 1 6 1 2 „Doskonalenie zawodowe”, której stopień wykorzystania pozostał wysoki (niemalże 97 % jak w 2009 r.), oraz o pozycję 1 6 5 4 „Centrum Małego Dziecka (żłobek)”, której stopień wykorzystania wynosi 100 %.

## 3.2. TYTUŁ 2 – Budynki, umeblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne

Jak wskazuje **tabela 7**, ostateczne środki budżetowe dla tytułu 2 na rok budżetowy 2010 wynoszą 80 746 000 EUR, co stanowi niewiele mniej niż jedną czwartą całego budżetu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej. Środki te zostały zaangażowane w wysokości 80 149 024,44 EUR, co odpowiada bardzo wysokiemu stopniowi wykorzystania wynoszącemu 99,26 % (takiemu samemu jak w 2009) r.

Tabela 7

### Wykorzystanie środków w roku budżetowym

(w EUR)

Tytuł 2	Środki budżetowe na 2010 r.	Zobowiązania budżetowe w 2010 r.	% całości
2 0. Budynki i koszty dodatkowe	59 350 000,00	59 082 644,75	99,55
2 1. Informatyka, wyposażenie i umeblowanie: nabycie, najem i utrzymanie	15 592 000,00	15 491 884,75	99,36
2 3. Bieżące wydatki operacyjne	2 143 000,00	2 101 661,65	98,07
2 5. Zebrania i konferencje	798 000,00	629 948,85	78,94

(w EUR)

Tytuł 2	Środki budżetowe na 2010 r.	Zobowiązania budżetowe w 2010 r.	% całości
2 7. Informacja: nabywanie, archiwizacja, wytwarzanie i rozpowszechnianie	2 863 000,00	2 842 884,44	99,30
<b>Ogółem</b>	<b>80 746 000,00</b>	<b>80 149 024,44</b>	<b>99,26</b>

### 3.2.1. Rozdział 2 0 – Budynki i koszty dodatkowe

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 59 350 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 59 082 644,75 EUR, co odpowiada współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 99,55 % (wobec 99,66 % w 2009 r.).

Po silnym wzroście środków z rozdziału 2 0 w 2009 r. względem 2008 r. (+ 33 %) w związku z ukończeniem i oddaniem do użytku kompleksu budynków nowego Pałacu (<sup>1</sup>), poziom tych środków ustabilizował się w stosunku do 2009 r. (- 0,6 %).

Ostateczne środki z artykułów 2 0 0 – „Budynki” oraz 2 0 2 – „Koszty związane z budynkami”, stanowią odpowiednio 77 % (45 723 000 EUR) i 23 % (13 627 000 EUR) ogółu środków dla tego rozdziału.

W odniesieniu do artykułu 2 0 0 „Budynki”, wydatki z pozycji 2 0 0 0 – „Czynsze” – wyniosły 10 841 538 EUR (współczynnik wykorzystania 100 %) i zostały poniesione z tytułu najmu czterech budynków (Allegro, Geos, budynku T i budynku T bis), których zajmowanie pozostaje nadal konieczne zważywszy na liczbę pracowników i wyłączenie z użytku przyłączonych do Pałacu budynków A, B i C, poddanych szeroko zakrojonym pracom remontowym mającym na celu dostosowania ich do różnego rodzaju norm krajowych, które weszły w życie po ich wybudowaniu (lata 1986–1993).

Z kolei wydatki z pozycji 2 0 0 1 – „Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu” wyniosły prawie 33 mln EUR (współczynnik wykorzystania 100 %) i odpowiadają głównie opłatom należnym zgodnie z zawartymi z władzami luksemburskimi umowami budowy i nabycia różnych budynków Trybunału. Ponadto w trosce o należyte zarządzanie finansami, niektóre nadwyżki środków uzyskane w ramach rozdziałów 2 1, 2 1, 2 3 i 2 7 budżetu mogły zostać przeznaczone na wcześniejsze spłaty dodatkowe względem spłat dokonanych już uprzednio od 2007 r. Taka operacja jest w pełni zgodna z pożądanym przez oba organy władzy budżetowej kierunkiem działań w zakresie przedsięwzięć budowlanych instytucji wspólnotowych w celu jak największego ograniczenia przyszłego ciężaru budżetowego tych przedsięwzięć.

Jeśli chodzi o wydatki z artykułu 2 0 2 – „Koszty związane z budynkami” – wyniosły one 13 454 818 EUR (współczynnik wykorzystania 98,74 %) i odpowiadają, prawie w całości, kosztom sprzątnięcia i utrzymania budynków, zużycia energii, a także zapewnienia bezpieczeństwa i nadzoru nad budynkami, które są niezbędne dla prawidłowego funkcjonowania zespołu budynków Trybunału. Po roku 2009, w trakcie którego użytkowanie budynków nowego Pałacu było jeszcze w dużej mierze w okresie „docierania”, można stwierdzić, iż podjęte środki (regulacja/kalibracja sprzętu technicznego, racjonalizacja systemów sprzątnięcia/utrzymania oraz nadzoru/ochrony) pozwoliły na zaoszczędzenie środków, które przyczyniły się do wcześniejszych spłat wskazanych w poprzednim punkcie.

### 3.2.2. Rozdział 2 1 – Informatyka, wyposażenie i meblowanie

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 15 592 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 15 491 884,75 EUR, co odpowiada bardzo wysokiemu współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 99,36 % (wobec 98,54 % w 2009 r.).

Ostateczne środki wpisane do rozdziału 2 1 wykazują spadek o 1,7 % w stosunku do 2009 r. i dotyczą w prawie 90 % wydatków na informatyzację i meblowanie.

(<sup>1</sup>) Obejmującego odnowiony dawny Pałac, otaczający go pierścień, dwa wieżowce i galerię łączącą dawne i nowe budynki Trybunału Sprawiedliwości.



Co się tyczy artykułu 2 1 0 „Wyposażenie, koszty eksploatacji i usług związanych z informatyką i telekomunikacją”, inaczej niż w 2009 r. Trybunał sprostał swym potrzebom w zakresie nabywania sprzętu, serwisu instalacji i opracowywania aplikacji w dziedzinie informatyki i telekomunikacji bez żadnego zasiłku w środki. Biorąc pod uwagę wielkość jego wyposażenia informatycznego oraz wyspecjalizowane aplikacje, których utrzymanie ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania działalności sądowniczej, rezultat ten mógł być osiągnięty jedynie, po pierwsze, dzięki zaletom współpracy międzyinstytucjonalnej posuniętej tak daleko jak to możliwe, a po drugie, większej selektywności przy wyborze nowych opracowań.

W odniesieniu do artykułu 2 1 2 „Umieblowanie”, środki do niego wpisane zostały zaangażowane w 100 %. Przeznaczeniem tych środków były, zgodnie z założeniem, zakup dodatkowego umebłowania oraz wymiana części umebłowania (nabytego przed ponad 15 laty).

### 3.2.3. Rozdział 2 3 – Bieżące wydatki operacyjne

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 2 143 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 2 101 661,65 EUR, co odpowiada współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 98,07 % (wobec 88,18 % w 2009 r.).

Ostateczne środki wpisane do rozdziału 2 1 jako całość wykazują spadek o 1,7 % w stosunku do 2009 r. i dotyczą w ponad 78 % następujących dwóch rodzajów wydatków:

- wydatków artykułu 2 3 0 „Materiały papiernicze i piśmienne, artykuły biurowe i inne zużywalne artykuły”, które wyniosły 985 261 EUR (współczynnik wykorzystania 99,93 % wobec 80,75 % w 2009 r.),
- i wydatków artykułu 2 3 6 „Opłaty pocztowe”, które wyniosły 692 000 EUR (stopień wykorzystania 100 % wobec 95,22 % w 2009 r.).

W ostatnich latach zrealizowane zostały już znaczne oszczędności środków w szczególności w zakresie papieru z powodu coraz bardziej wzmoczonego korzystania z elektronicznej wymiany informacji w ramach instytucji. Ograniczenie jest zatem mniej dostrzegalne w 2010 r. jednakże możliwe było uwolnienie 25 000 EUR i przesunięcie do pozycji 2 0 0 1 „Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu”.

Natomiast środki budżetowe przeznaczone na opłaty pocztowe wymagały zasilenia kwotą 71 000 EUR ze względu na większy niż przewidywany wzrost jednocześnie taryf pocztowych oraz skali korespondencji do wysłania (szczególnie przesyłek poleconych bezpośrednio związanych z dużym wzrostem liczby spraw rozpatrywanych przez Trybunał).

Wreszcie, artykuł 2 3 8 obejmuje względnie ograniczone środki budżetowe w celu wspierania bardziej przyjaznej dla środowiska polityki mobilności pracowników Trybunału zarówno w zakresie dojazdów do pracy, jak też przemieszczania się w ramach pracy pomiędzy różnymi budynkami instytucji. Te środki budżetowe musiały zostać zasilone kwotą 45 000 EUR zgodnie z umową z miastem Luksemburg ze względu na większą niż przewidywana liczbę użytkowników karty dostępu do miejskiej sieci autobusowej.

### 3.2.4. Rozdział 2 5 – Zebrania i konferencje

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 798 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 629 948,85 EUR, co odpowiada współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 78,94 % (wobec 93,28 % w 2009 r.).

Środki te w znacznej części przeznaczone są na wydatki związane z działalnością protokolarną Trybunału oraz wizytami w tej instytucji.

Pod względem działalności protokolarnej rok 2010 odznaczył się szeregiem istotnych wydarzeń:

- liczne uroczyste posiedzenia, w tym w szczególności dotyczące uroczystego zobowiązania przewodniczącego i członków Komisji Europejskiej, którzy podjęli obowiązki w końcu 2009 r., członków Trybunału Obrachunkowego, którzy podjęli obowiązki w 2010 r., oraz członków Sądu przy okazji odnowienia jego składu, które miało miejsce w październiku 2010 r.,
- symposium z okazji piątej rocznicy istnienia Sądu do spraw Służby Publicznej.

Co się tyczy wizyt w Trybunale Sprawiedliwości, ich organizowanie stanowi wyraz troski o zapewnienie praktykom i studentom prawa najlepszych informacji o instytucji sądowniczej i orzecznictwie Unii Europejskiej. Organizując spotkania z przedstawicielami krajowych systemów wymiaru sprawiedliwości (zjazdy i seminaria), Trybunał kontynuuje realizację celu, którym jest, po pierwsze, zapoznanie sędziów krajowych z funkcjonowaniem instytucji, mechanizmem odesłania prejudycjalnego oraz praktyką w zakresie prawa Unii Europejskiej, oraz, po drugie, stworzenie dla przedstawicieli krajowych systemów wymiaru sprawiedliwości forum spotkań.

Jako że przewidywania budżetowe dla tych dwóch typów działalności z natury podlegają fluktuacjom, zmniejszony poziom działalności zaobserwowany w 2010 r. tłumaczy niższy w porównaniu z 2009 r. współczynnik wykorzystania środków.

### 3.2.5. Rozdział 2 7 – Informacja; nabywanie, archiwizacja, wytwarzanie i rozpowszechnianie

Ostateczne środki z tego rozdziału w kwocie 2 863 000 EUR zostały zaangażowane w wysokości 2 842 884,44 EUR, co odpowiada współczynnikowi wykorzystania wynoszącemu 99,3 % (wobec 99,22 % w 2009 r.).

Środki tego rozdziału zostały przeznaczone na dwa typy wydatków, które w całości wspierają działalność sądowniczą:

- wydatki artykułu 2 7 2 „Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację”, które wyniosły 1 162 884 EUR (współczynnik wykorzystania 100 %). Należy przypomnieć, że jakkolwiek wydatki te stanowią inwestycję niezbędną dla prawidłowego funkcjonowania trzech sądów i służb, kwota środków została celowo utrzymana na poziomie z 2009 r.,
- wydatki artykułu 2 7 4 „Wytwarzanie i rozpowszechnianie”, które wyniosły 1 680 000 EUR (współczynnik wykorzystania 100 %). Wydatki te służą zasadniczo publicznemu udostępnianiu wyroków i opinii oraz Zbiorów Orzeczeń wszystkich trzech sądów. Zmniejszenie środków w porównaniu do 2009 r. jest znaczne (blisko 28 %) i tłumaczy się zasadniczo dużo korzystniejszymi warunkami umów dotyczących publikacji Dziennika Urzędowego zawartych przez Urząd Publikacji. Nadwyżka środków umożliwiła zasilenie niektórych linii rozdziału 2 0 (pozycja 2 0 0 1) i 2 3 (artykuły 2 3 6 i 2 3 8).

### 3.3. TYTUŁ 3 – Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań

#### Rozdział 3 7 – Wydatki szczególne niektórych instytucji i niektórych organów

Ostateczne środki budżetowe w tytule 3 obejmują jedynie środki z rozdziału 3 7 dla pozycji 3 7 1 0 – „Koszty postępowania”. W roku budżetowym 2010 środki te wyniosły 40 000 EUR i zostały zaangażowane w wysokości 20 522,25 EUR, co odpowiada stopniowi wykorzystania 51,3 % (78,58 % w 2009 r.).

Mowa tu jest o wydatkach na pokrycie honorariów adwokackich i innych kosztów, spoczywających na instytucji w ramach pomocy w zakresie kosztów postępowania. Ich prognozowanie jest utrudnione i tłumaczy bardzo różny stopień wykonania budżetowego w zależności od roku.

### 3.4. TYTUŁ 10 – Inne wydatki

#### *Rozdział 10 0 – Środki rezerwowe*

Pierwotne środki budżetowe w wysokości 485 700 EUR odpowiadają 5 % rocznej kwoty środków na usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń umieszczonych w rezerwie podczas procedury budżetowej. Parlament Europejski przegłosował bowiem poprawkę horyzontalną dla wielu instytucji europejskich w oczekiwaniu na przyjęcie specjalnego sprawozdania w sprawie współpracy międzyinstytucjonalnej w dziedzinie tłumaczeń. Rezerwa ta została uwolniona na początku lipca 2010 r. przez przeniesienie wspomnianej kwoty do pozycji 1 4 0 6 „Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń”.

---

## ZAŁĄCZNIK I

## Porównanie wykonania budżetu w zakresie dochodów w 2010 r. w stosunku do 2009 r. według rozdziałów

(w EUR)

Rozdział/ Artykuł	Tytuł	Należności ustalone w 2010 r.	Należności ustalone w 2009 r.	Różnica	Różnica w %
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	21 121 068,45	20 071 295,38	1 049 773,07	5,23
4 0 4	Wysokość szczególnych wydatków związanych z uposażeniem członków instytucji, urzędników i innych pracowników pozostających w służbie	2 876 359,01	2 498 483,06	377 875,95	15,12
4 0	Podatki i inne potrącenia	23 997 427,46	22 569 778,44	1 427 649,02	6,33
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	17 111 767,17	15 847 688,28	1 264 078,89	7,98
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	1 850 357,16	1 298 850,54	551 506,62	42,46
4 1	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	18 962 124,33	17 146 538,82	1 815 585,51	10,59
<b>Tytuł 4</b>		<b>42 959 551,79</b>	<b>39 716 317,26</b>	<b>3 243 234,53</b>	<b>8,17</b>
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	199 556,43	396 849,61	- 197 293,18	- 49,71
5 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego i nieruchomości	199 556,43	396 849,61	- 197 293,18	- 49,71
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	52 762,98	45 171,91	7 591,07	16,80
5 2	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	52 762,98	45 171,91	7 591,07	16,80
5 7 0	Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel	275 874,92	345 232,96	- 69 358,04	- 20,09
5 7 3	Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel	543 611,04	208 517,81	335 093,23	160,70
5 7	Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji	819 485,96	553 750,77	265 735,19	47,99
5 8 1	Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel	880,00		880,00	0,00
5 8	Różne odszkodowania	880,00	0,00	880,00	0,00
<b>Tytuł 5</b>		<b>1 072 685,37</b>	<b>995 772,29</b>	<b>76 913,08</b>	<b>15,08</b>
9 0 0	Różne dochody	10 850,00	0,00	10 850,00	0,00
9 0	Różne dochody	10 850,00	0,00	10 850,00	0,00
<b>Tytuł 9</b>		<b>10 850,00</b>	<b>0,00</b>	<b>10 850,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Ogółem</b>		<b>44 043 087,16</b>	<b>40 712 089,55</b>	<b>3 330 997,61</b>	<b>8,18</b>

## ZAŁĄCZNIK II

## Stan dochodów w 2010 r. – należności ustalone i należności przeniesione

Linie budżetowe	Tytuł	Pierwotny budżet	Należności ustalone w 2010 r.	Należności pokryte	Pozostaje do pokrycia
4 0 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	21 624 000,00	21 121 068,45	21 121 068,45	0,00
4 0 4 0	Wysokość szczególnych wydatków związanych z uposażeniem członków instytucji, urzędników i innych pracowników pozostających w służbie	2 656 000,00	2 876 359,01	2 876 359,01	0,00
	Ogółem dla rozdziału 4 0	24 280 000,00	23 997 427,46	23 997 427,46	0,00
4 1 0 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	15 037 000,00	17 111 767,17	17 111 767,17	0,00
4 1 1 0	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	500 000,00	1 850 357,16	1 845 456,57	4 900,59
	Ogółem dla rozdziału 4 1	15 537 000,00	18 962 124,33	18 957 223,74	4 900,59
	<b>Tytuł 4</b>	<b>39 817 000,00</b>	<b>42 959 551,79</b>	<b>42 954 651,20</b>	<b>4 900,59</b>
5 0 2 0	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	199 556,43	199 357,68	198,75
	Ogółem dla rozdziału 5 0	0,00	199 556,43	199 357,68	198,75
5 2 0 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	130 000,00	52 762,98	52 762,98	0,00
	Ogółem dla rozdziału 5 2	130 000,00	52 762,98	52 762,98	0,00
5 7 0 0	Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	275 874,92	274 874,92	1 000,00
5 7 3 0	Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	543 611,04	533 213,50	10 397,54
	Ogółem dla rozdziału 5 7	0,00	819 485,96	808 088,42	11 397,54
5 8 1 0	Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	880,00	880,00	0,00
	Ogółem dla rozdziału 5 8	0,00	880,00	880,00	0,00
	<b>Tytuł 5</b>	<b>130 000,00</b>	<b>1 072 685,37</b>	<b>1 061 089,08</b>	<b>11 596,29</b>
9 0 0 0	Różne dochody	10 000,00	10 850,00	10 850,00	0,00
	Ogółem dla rozdziału 9 0	10 000,00	10 850,00	10 850,00	0,00
	<b>Tytuł 9</b>	<b>10 000,00</b>	<b>10 850,00</b>	<b>10 850,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Ogółem</b>	<b>39 957 000,00</b>	<b>44 043 087,16</b>	<b>44 026 590,28</b>	<b>16 496,88</b>

Linie budżetowe	Tytuł	Środki przeniesione z 2009 r. na 2010 r.	Zmiany zaistniałe w 2010 r.	Środki przeniesione ogółem z 2009 r. na 2010 r.	Dochody z należności przeniesionych	Pozostaje do pokrycia
4 1 1 0	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	44 048,98	0,00	44 048,98	44 048,98	0,00
	Ogółem dla rozdziału 4 1	44 048,98	0,00	44 048,98	44 048,98	0,00
	<b>Tytuł 4</b>	<b>44 048,98</b>	<b>0,00</b>	<b>44 048,98</b>	<b>44 048,98</b>	<b>0,00</b>

Linie budżetowe	Tytuł	Środki przeniesione z 2009 r. na 2010 r.	Zmiany zaistniałe w 2010 r.	Środki przeniesione ogółem z 2009 r. na 2010 r.	Dochody z należności przeniesionych	Pozostaje do pokrycia
5 0 2 0	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	50,00	0,00	50,00	50,00	0,00
	<i>Ogółem dla rozdziału 5 0</i>	<i>50,00</i>	<i>0,00</i>	<i>50,00</i>	<i>50,00</i>	<i>0,00</i>
5 7 0 0	Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel	880,74	0,00	880,74	880,74	0,00
5 7 3 0	Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel	13 539,61	– 17,58	13 522,03	13 032,85	489,18
	<i>Ogółem dla rozdziału 5 7</i>	<i>14 420,35</i>	<i>– 17,58</i>	<i>14 402,77</i>	<i>13 913,59</i>	<i>489,18</i>
	<b>Tytuł 5</b>	<b>14 470,35</b>	<b>– 17,58</b>	<b>14 452,77</b>	<b>13 963,59</b>	<b>489,18</b>
	<b>Ogółem</b>	<b>58 519,33</b>	<b>– 17,58</b>	<b>58 501,75</b>	<b>58 012,57</b>	<b>489,18</b>

## ZAŁĄCZNIK III

## Porównanie wykonania budżetu w zakresie środków w 2010 r. w stosunku do 2009 r. według rozdziałów

(w EUR)

Rozdział	Tytuł	Zobowiązania w 2010 r.	Zobowiązania w 2009 r.	Różnica	Różnica w %
1 0	Członkowie instytucji	30 180 903,86	29 104 251,06	1 076 652,80	3,70
1 2	Urzędnicy i pracownicy czasowi	192 360 236,34	181 156 824,21	11 203 412,13	6,18
1 4	Pozostały personel i zamówienia zewnętrzne	16 242 289,99	14 879 938,92	1 362 351,07	9,16
1 6	Pozostałe wydatki dotyczące osób związanych z instytucją	4 831 244,43	4 567 388,00	263 856,43	5,78
	<b>Tytuł 1</b>	<b>243 614 674,62</b>	<b>229 708 402,19</b>	<b>13 906 272,43</b>	<b>6,05</b>
2 0	Budynki i koszty dodatkowe	59 082 644,75	59 710 997,33	- 628 352,58	- 1,05
2 1	Informatyka, wyposażenie i umeblowanie: nabycie, najem i utrzymanie	15 491 884,75	15 636 608,20	- 144 723,45	- 0,93
2 3	Bieżące wydatki operacyjne	2 101 661,65	2 059 426,98	42 234,67	2,05
2 5	Zebrania i konferencje	629 948,85	743 014,77	- 113 065,92	- 15,22
2 7	Informacja: nabywanie, archiwizacja, wytwarzanie i rozpowszechnianie	2 842 884,44	3 455 761,88	- 612 877,44	- 17,73
	<b>Tytuł 2</b>	<b>80 149 024,44</b>	<b>81 605 809,16</b>	<b>- 1 456 784,72</b>	<b>- 1,79</b>
3 7	Wydatki szczególne niektórych instytucji i niektórych organów	20 522,25	31 431,09	- 10 908,84	- 34,71
	<b>Tytuł 3</b>	<b>20 522,25</b>	<b>31 431,09</b>	<b>- 10 908,84</b>	<b>- 34,71</b>
	<b>Ogółem</b>	<b>323 784 221,31</b>	<b>311 345 642,44</b>	<b>12 438 578,87</b>	<b>4,00</b>

## ZAŁĄCZNIK IV

## Szczegóły wykorzystania środków w 2010 r.

Pozycja	Środki w roku budżetowym							Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
1 0 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia	22 134 000,00	386 000,00	22 520 000,00	22 124 798,18	22 124 798,18	0,00	395 201,82			0,00
1 0 0 2 Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji	1 208 000,00		1 208 000,00	475 673,62	457 525,94	18 147,68	732 326,38	9 203,00	9 203,00	0,00
1 0 2 Dodatki przejściowe	1 579 000,00		1 579 000,00	1 262 314,35	1 262 314,35	0,00	316 685,65			0,00
1 0 3 Renty i emerytury	6 381 000,00		6 381 000,00	5 796 191,18	5 796 191,18	0,00	584 808,82			0,00
1 0 4 Delegacje	284 000,00		284 000,00	284 000,00	80 306,69	203 693,31	0,00	204 949,94	63 458,00	141 491,94
1 0 6 Szkolenie	295 000,00		295 000,00	237 926,53	221 901,66	16 024,87	57 073,47	46 497,66	23 924,62	22 573,04
1 0 9 Środki rezerwowe	386 000,00	- 386 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
<b>Rozdział 10 Członkowie instytucji</b>	<b>32 267 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>32 267 000,00</b>	<b>30 180 903,86</b>	<b>29 943 038,00</b>	<b>237 865,86</b>	<b>2 086 096,14</b>	<b>260 650,60</b>	<b>96 585,62</b>	<b>164 064,98</b>
1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń	190 363 000,00	465 000,00	190 828 000,00	188 716 207,75	188 716 207,75	0,00	2 111 792,25			0,00
1 2 0 2 Godziny nadliczbowe wynagradzane	724 000,00		724 000,00	709 664,68	709 664,68	0,00	14 335,32			0,00
1 2 0 4 Należności związane z objęciem stanowiska przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia obowiązków	2 251 000,00	720 000,00	2 971 000,00	2 821 828,24	2 177 268,92	644 559,32	149 171,76	30 069,43	21 439,55	8 629,88
1 2 2 Świadczenia związane z wcześniejszym zakończeniem pełnienia obowiązków	0,00	195 000,00	195 000,00	112 535,67	112 535,67	0,00	82 464,33			0,00



Pozycja	Środki w roku budżetowym							Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
1 2 9 Środki rezerwowe	2 380 000,00	- 2 380 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
<b>Rozdział 12 Urzędnicy i pracownicy czasowi</b>	<b>195 718 000,00</b>	<b>- 1 000 000,00</b>	<b>194 718 000,00</b>	<b>192 360 236,34</b>	<b>191 715 677,02</b>	<b>644 559,32</b>	<b>2 357 763,66</b>	<b>30 069,43</b>	<b>21 439,55</b>	<b>8 629,88</b>
1 4 0 0 Pozostali pracownicy	4 584 000,00	5 000,00	4 589 000,00	4 418 395,94	4 418 395,94	0,00	170 604,06			0,00
1 4 0 4 Staże i wymiana personelu	675 000,00	56 000,00	731 000,00	731 000,00	693 722,50	37 277,50	0,00	6 423,94	2 460,00	3 963,94
1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne	456 000,00		456 000,00	381 546,50	306 989,43	74 557,07	74 453,50	117 274,00	116 117,27	1 156,73
1 4 0 6 Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń i inne wydatki na cele socjalne	9 288 300,00	1 485 700,00	10 774 000,00	10 711 347,55	8 541 272,07	2 170 075,48	62 652,45	1 647 219,22	1 596 266,07	50 953,15
1 4 9 Środki rezerwowe	61 000,00	- 61 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
<b>Rozdział 14 Pozostały personel i zamówienia zewnętrzne</b>	<b>15 064 300,00</b>	<b>1 485 700,00</b>	<b>16 550 000,00</b>	<b>16 242 289,99</b>	<b>13 960 379,94</b>	<b>2 281 910,05</b>	<b>307 710,01</b>	<b>1 770 917,16</b>	<b>1 714 843,34</b>	<b>56 073,82</b>
1 6 1 0 Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu	220 000,00		220 000,00	195 864,56	166 946,40	28 918,16	24 135,44	27 217,38	21 613,63	5 603,75
1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe	1 664 000,00		1 664 000,00	1 609 617,49	909 410,33	700 207,16	54 382,51	726 618,48	652 531,82	74 086,66
1 6 2 Delegacje	323 000,00		323 000,00	323 000,00	283 639,18	39 360,82	0,00	32 814,16	11 679,54	21 134,62
1 6 3 0 Świadczenia socjalne i inne wydatki na cele socjalne	43 000,00	- 15 000,00	28 000,00	23 003,93	14 701,30	8 302,63	4 996,07	5 972,25	4 286,22	1 686,03
1 6 3 2 Integracja członków personelu	197 000,00	15 000,00	212 000,00	200 507,83	192 731,58	7 776,25	11 492,17	61 921,33	61 195,33	726,00
1 6 5 0 Służba zdrowia	184 000,00		184 000,00	131 572,19	97 472,23	34 099,96	52 427,81	58 783,93	37 484,03	21 299,90

Pozycja	Środki w roku budżetowym							Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
1 6 5 2 Restauracje i stołówki	77 000,00		77 000,00	76 875,32	45 728,24	31 147,08	124,68	18 557,52	16 283,05	2 274,47
1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)	2 271 000,00		2 271 000,00	2 270 803,11	1 677 080,62	593 722,49	196,89	483 522,24	272 581,07	210 941,17
<b>Rozdział 16 Pozostałe wydatki dotyczące osób związanych z instytucją</b>	<b>4 979 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4 979 000,00</b>	<b>4 831 244,43</b>	<b>3 387 709,88</b>	<b>1 443 534,55</b>	<b>147 755,57</b>	<b>1 415 407,29</b>	<b>1 077 654,69</b>	<b>337 752,60</b>
<b>Tytuł 1 Osoby związane z instytucją</b>	<b>248 028 300,00</b>	<b>485 700,00</b>	<b>2 485 140 000,00</b>	<b>243 614 674,62</b>	<b>239 006 804,84</b>	<b>4 607 869,78</b>	<b>4 899 325,38</b>	<b>3 477 044,48</b>	<b>2 910 523,20</b>	<b>566 521,28</b>

Pozycja	Wykaz 1 (środki w roku budżetowym)							Wykaz 4 (środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego)		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
2 0 0 0 Czynsze	11 417 000,00	- 575 462,05	10 841 537,95	10 841 537,95	10 825 549,72	15 988,23	0,00	6 870,13	125,62	6 744,51
2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu	32 301 000,00	637 462,05	32 938 462,05	32 937 481,91	31 884 981,91	1 052 500,00	980,14	877 999,96	869 109,48	8 890,48
2 0 0 3 Nabycie nieruchomości	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
2 0 0 5 Konstruowanie budynków	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	316 000,00	850 000,00	1 166 000,00	1 148 347,21	174 876,70	973 470,51	17 652,79	337 988,87	322 418,30	15 570,57
2 0 0 8 Ekspertyzy i pomoc techniczna związane z projektami z zakresu nieruchomości	702 000,00	75 000,00	777 000,00	700 459,38	379 552,46	320 906,92	76 540,62	913 097,65	887 388,49	25 709,16

Pozycja	Wykaz 1 (środki w roku budżetowym)							Wykaz 4 (środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego)		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów	6 050 000,00	- 150 000,00	5 900 000,00	5 794 322,70	4 773 390,02	1 020 932,68	105 677,30	1 496 296,31	1 409 038,97	87 257,34
2 0 2 4 Zużycie energii	3 065 000,00	- 80 000,00	2 985 000,00	2 934 150,66	2 344 361,82	589 788,84	50 849,34	1 513 728,22	567 434,96	946 293,26
2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	4 804 000,00	- 532 616,00	4 271 384,00	4 266 408,46	3 498 377,24	768 031,22	4 975,54	948 300,01	829 722,15	118 577,86
2 0 2 8 Ubezpieczenia	81 000,00	32 616,00	113 616,00	113 225,43	112 427,47	797,96	390,57	3 087,44	51,58	3 035,86
2 0 2 9 Inne wydatki związane z budynkami	307 000,00	50 000,00	357 000,00	346 711,05	317 370,54	29 340,51	10 288,95	54 174,31	46 866,29	7 308,02
<b>Rozdział 2 0 Budynki i koszty dodatkowe</b>	<b>59 043 000,00</b>	<b>307 000,00</b>	<b>59 350 000,00</b>	<b>59 082 644,75</b>	<b>54 310 887,88</b>	<b>4 771 756,87</b>	<b>267 355,25</b>	<b>6 151 542,90</b>	<b>4 932 155,84</b>	<b>1 219 387,06</b>
2 1 0 0 Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania	3 532 000,00	349 500,00	3 881 500,00	3 881 472,85	2 727 060,54	1 154 412,31	27,15	1 193 594,60	1 191 168,02	2 426,58
2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, opracowaniem i utrzymaniem oprogramowania i systemów	8 510 000,00	0,00	8 510 000,00	8 508 991,12	4 709 395,23	3 799 595,89	1 008,88	4 239 350,81	4 193 470,56	45 880,25
2 1 0 3 Telekomunikacja	1 068 000,00	- 349 500,00	718 500,00	718 499,96	579 779,00	138 720,96	0,04	336 369,35	236 366,67	100 002,68
2 1 2 Umeblowanie	653 000,00		653 000,00	652 742,98	318 618,81	334 124,17	257,02	124 735,44	120 633,03	4 102,41
2 1 4 Wyposażenie i sprzęt techniczny	475 000,00	- 51 000,00	424 000,00	423 975,59	333 753,08	90 222,51	24,41	124 043,09	75 871,36	48 171,73
2 1 6 Środki transportu	1 405 000,00		1 405 000,00	1 306 202,25	1 197 866,97	108 335,28	98 797,75	92 236,91	16 478,49	75 758,42
<b>Rozdział 2 1 Informatyka, wyposażenie i umeblowanie: nabycie, najem i utrzymanie</b>	<b>15 643 000,00</b>	<b>- 51 000,00</b>	<b>15 592 000,00</b>	<b>15 491 884,75</b>	<b>9 866 473,63</b>	<b>5 625 411,12</b>	<b>100 115,25</b>	<b>6 110 330,20</b>	<b>5 833 988,13</b>	<b>276 342,07</b>

Pozycja	Wykaz 1 (środki w roku budżetowym)							Wykaz 4 (środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego)		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
2 3 0 Materiały piśmienne i biurowe oraz inne materiały podlegające zużyciu	1 011 000,00	- 25 000,00	986 000,00	985 260,86	577 307,28	407 953,58	739,14	386 750,89	341 700,44	45 050,45
2 3 1 Obciążenia finansowe	36 000,00	- 11 000,00	25 000,00	15 057,50	9 803,91	5 253,59	9 942,50	15 373,81	3 547,91	11 825,90
2 3 2 Koszty obsługi prawnej i odszkodowania	16 000,00	11 000,00	27 000,00	18 380,00	7 360,00	11 020,00	8 620,00	4 087,26	1 420,00	2 667,26
2 3 6 Opłaty pocztowe	621 000,00	71 000,00	692 000,00	692 000,00	601 335,93	90 664,07	0,00	132 101,20	117 073,20	15 028,00
2 3 8 Inne wydatki operacyjne	368 000,00	45 000,00	413 000,00	390 963,29	323 637,26	67 326,03	22 036,71	103 135,88	90 624,71	12 511,17
<b>Rozdział 2 3 Bieżące wydatki operacyjne</b>	<b>2 052 000,00</b>	<b>91 000,00</b>	<b>2 143 000,00</b>	<b>2 101 661,65</b>	<b>1 519 444,38</b>	<b>582 217,27</b>	<b>41 338,35</b>	<b>641 449,04</b>	<b>554 366,26</b>	<b>87 082,78</b>
2 5 2 Koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne	169 000,00		169 000,00	157 225,88	113 072,84	44 153,04	11 774,12	59 436,20	38 544,26	20 891,94
2 5 4 Zebrania, kongresy i konferencje	411 000,00		411 000,00	313 356,89	224 608,15	88 748,74	97 643,11	178 184,73	68 772,17	109 412,56
2 5 6 Wydatki związane z informacją i udziałem w wydarzeniach publicznych	218 000,00		218 000,00	159 366,08	137 685,73	21 680,35	58 633,92	50 753,37	28 443,91	22 309,46
2 5 7 System informacji prawnej	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
<b>Rozdział 2 5 Zebrania i konferencje</b>	<b>798 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>798 000,00</b>	<b>629 948,85</b>	<b>475 366,72</b>	<b>154 582,13</b>	<b>168 051,15</b>	<b>288 374,30</b>	<b>135 760,34</b>	<b>152 613,96</b>
2 7 0 Konsultacje, ekspertyzy i studia o ograniczonym charakterze	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00

Pozycja	Wykaz 1 (środki w roku budżetowym)							Wykaz 4 (środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego)		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację	1 163 000,00		1 163 000,00	1 162 884,44	971 852,48	191 031,96	115,56	210 788,09	198 671,66	12 116,43
2 7 4 0 Dziennik Urzędowy	947 000,00	- 347 000,00	600 000,00	600 000,00	389 228,22	210 771,78	0,00	363 094,05	69 028,80	294 065,25
2 7 4 1 Publikacje o charakterze ogólnym	1 100 000,00		1 100 000,00	1 080 000,00	385 382,47	694 617,53	20 000,00	970 722,97	835 836,42	134 886,55
<b>Rozdział 27 Informacja; nabywanie, archiwizacja, wytwarzanie i rozpowszechnianie</b>	<b>3 210 000,00</b>	<b>- 347 000,00</b>	<b>2 863 000,00</b>	<b>2 842 884,44</b>	<b>1 746 463,17</b>	<b>1 096 421,27</b>	<b>20 115,56</b>	<b>1 544 605,11</b>	<b>1 103 536,88</b>	<b>441 068,23</b>
<b>Tytuł 2 Budynek, meblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne</b>	<b>80 746 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>80 746 000,00</b>	<b>80 149 024,44</b>	<b>67 918 635,78</b>	<b>12 230 388,66</b>	<b>596 975,56</b>	<b>14 736 301,55</b>	<b>12 559 807,45</b>	<b>2 176 494,10</b>
3 7 1 0 Koszty postępowania	40 000,00		40 000,00	20 522,25	9 828,15	10 694,10	19 477,75	15 500,00	6 858,66	8 641,34
3 7 1 1 Komitet Arbitrażowy ustanowiony na mocy art. 18 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
<b>Rozdział 37 Wydatki szczególne niektórych instytucji i niektórych organów</b>	<b>40 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>40 000,00</b>	<b>20 522,25</b>	<b>9 828,15</b>	<b>10 694,10</b>	<b>19 477,75</b>	<b>15 500,00</b>	<b>6 858,66</b>	<b>8 641,34</b>
<b>Tytuł 3 Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań</b>	<b>40 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>40 000,00</b>	<b>20 522,25</b>	<b>9 828,15</b>	<b>10 694,10</b>	<b>19 477,75</b>	<b>15 500,00</b>	<b>6 858,66</b>	<b>8 641,34</b>
10 0 Środki rezerwowe	485 700,00	- 485 700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00

Pozycja	Wykaz 1 (środki w roku budżetowym)							Wykaz 4 (środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego)		
	Pierwotny budżet (1)	Przesunięcia (2)	Środki na rok budżetowy (3) = (1) + (2)	Zobowiązania (4)	Płatności (5)	Dostępne środki (6) = (4) - (5)	Anulowane środki (7) = (3) - (4)	Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego (8)	Płatności ze środków przeniesionych (9)	Anulowane środki (10) = (8) - (9)
10 1 Rezerwa na nieprzewidziane wydatki	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
<b>Tytuł 10 Inne wydatki</b>	<b>485 700,00</b>	<b>- 485 700,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>OGÓLEM</b>	<b>329 300 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>329 300 000,00</b>	<b>323 784 221,31</b>	<b>306 935 268,77</b>	<b>16 848 952,54</b>	<b>5 515 778,69</b>	<b>18 228 846,03</b>	<b>15 477 189,31</b>	<b>2 751 656,72</b>

## ZAŁĄCZNIK V

## Wykorzystanie dochodów przeznaczonych na określony cel

	Przeniesienie dochodów przeznaczonych na określony cel z 2009 r. na 2010 r.	Dochody przeznaczone na określony cel w 2010 r.	Płatności	Przeniesienie dochodów przeznaczonych na określony cel z 2010 r. na 2011 r.
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) - (3)
1 0 – Członkowie instytucji	33,90	1 386,40	224,80	1 195,50
1 2 – Urzędnicy i pracownicy czasowi	72 588,90	66 888,04	45 104,29	94 372,65
1 4 – Ogółem – Pozostały personel i zamówienia zewnętrzne	2 271,44	1 383,06	0,00	3 654,50
1 6 – Pozostałe wydatki dotyczące osób związanych z instytucją	52 586,99	5 874,41	23 275,67	35 185,73
<b>Tytuł 1 – Osoby związane z instytucją</b>	<b>127 481,23</b>	<b>75 531,91</b>	<b>68 604,76</b>	<b>134 408,38</b>
2 0 – Budynki i koszty dodatkowe	96 531,29	594 526,12	162 860,68	528 196,73
2 1 – Informatyka, wyposażenie i umeblowanie: nabycie, najem i utrzymanie	221 914,12	148 549,35	224 358,59	146 104,88
2 3 – Bieżące wydatki operacyjne	3 967,07	24 291,05	5 796,87	22 461,25
2 5 – Zebrania i konferencje	2 638,59	2 094,85	1 320,38	3 413,06
2 7 – Informacja: nabywanie, archiwizacja, wytwarzanie i rozpowszechnianie	704 293,11	177 296,41	252 549,29	629 040,23
<b>Tytuł 2 – Budynki, umeblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne</b>	<b>1 029 344,18</b>	<b>946 757,78</b>	<b>646 885,81</b>	<b>1 329 216,15</b>
3 7 – Wydatki szczególne niektórych instytucji i niektórych organów	7 035,25	0,00	5 035,25	2 000,00
<b>Tytuł 3 – Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań</b>	<b>7 035,25</b>	<b>0,00</b>	<b>5 035,25</b>	<b>2 000,00</b>
<b>Ogółem</b>	<b>1 163 860,66</b>	<b>1 022 289,69</b>	<b>720 525,82</b>	<b>1 465 624,53</b>

## ZAŁĄCZNIK VI

## Przesunięcia budżetowe dokonane w 2010 r. na podstawie art. 22 i 24 rozporządzenia finansowego

(w EUR)

Przesunięcie nr	Data	Tytuł	Rozdział	Artykuł	Pozycja	Z artykułu/pozycji	Do artykułu/pozycji
Przesunięcia przedłożone władzy budżetowej (zgodnie z przepisami art. 22 ust. 2 i art. 24 ust. 4)							
1	25.2.2010			195 000		1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń (Urzędnicy i pracownicy czasowi)	1 2 2 0 Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby
2	2.7.2010	485 700				1 0 0 Środki rezerwowe	1 4 0 6 Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń
3	15.7.2010			11 000		2 3 1 Obciążenia finansowe	2 3 2 Koszty obsługi prawnej i odszkodowania
4	6.10.2010		1 000 000			1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń (Urzędnicy i pracownicy czasowi)	1 4 0 6 Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń
5	12.11.2010		71 000			2 7 4 0 Dziennik Urzędowy	2 3 6 Opłaty pocztowe
			45 000			2 7 4 0 Dziennik Urzędowy	2 3 8 Inne wydatki operacyjne
6	15.11.2010			150 000		2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu
				80 000		2 0 2 4 Zużycie energii	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu
				450 000		2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu
			51 000			2 1 4 Wyposażenie i sprzęt techniczny	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu
			25 000			2 3 0 Materiały piśmienne i biurowe oraz inne materiały podlegające zużyciu	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu
			231 000			2 7 4 0 Dziennik Urzędowy	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu
7	9.12.2010			386 000		1 0 9 Środki rezerwowe	1 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń (członkowie)
				2 380 000		1 2 9 Środki rezerwowe	1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń (Urzędnicy i pracownicy czasowi)
				61 000			1 4 0 0 Pozostali pracownicy
<b>Suma</b>	<b>5 621 700</b>	<b>485 700</b>	<b>1 423 000</b>	<b>3 713 000</b>	<b>0</b>		



Przesunięcie nr	Data	Tytuł	Rozdział	Artykuł	Pozycja	Z artykułu/pozycji	Do artykułu/pozycji
Przesunięcia dokonane w ramach artykułów, nieprzedłożone władzy budżetowej (zgodnie z przepisami art. 22 ust. 4)							
1	10.3.2010				23 116	2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	2 0 2 8 Ubezpieczenia
2	24.6.2010				720 000	1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń (Urzędnicy i pracownicy czasowi)	1 2 0 4 Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia obowiązków
3	22.7.2010				9 500	2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	2 0 2 8 Ubezpieczenia
4	16.9.2010				850 000	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu	2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych
5	16.9.2010				75 000	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu	2 0 0 8 Ekspertyzy i pomoc techniczna związane w projektami z zakresu nieruchomości
6	14.10.2010				50 000	2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	2 0 2 9 Inne wydatki związane z budynkami
7	20.10.2010				15 000	1 6 3 0 Świadczenia socjalne	1 6 3 2 Integracja członków personelu i inne wydatki na cele socjalne
8	3.11.2010				349 500	2 1 0 3 Opłaty telekomunikacyjne	2 1 0 0 Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania
9	17.11.2010				56 000	1 4 0 0 Pozostali pracownicy	1 4 0 4 Staże i wymiana personelu
10	8.12.2010				575 462	2 0 0 0 Czyszcze	2 0 0 1 Opłata z tytułu najmu z opcją wykupu
<b>Suma</b>	<b>2 723 578</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 723 578</b>		
<b>Ogółem</b>	<b>8 345 278</b>	<b>485 700</b>	<b>1 423 000</b>	<b>3 713 000</b>	<b>2 723 578</b>		